



Built to Lead

Для немедленной публикации:
18/04/2016 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО
(ANDREW M. CUOMO)

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ В ХОДЕ «НЕДЕЛИ ЗЕМЛИ» О
ВЫДЕЛЕНИИ \$1,4 МЛН В РАМКАХ ПРОГРАММЫ ГРАНТОВ ДЛЯ
ОБЕСПЕЧЕНИЯ УСТОЙЧИВОСТИ К КЛИМАТИЧЕСКИМ УСЛОВИЯМ (CLIMATE
RESILIENT GRANT)**

*Проекты снизят воздействие сельскохозяйственной деятельности на
окружающую среду и укрепят устойчивость ферм Нью-Йорка ко внешним
воздействиям*

*Бюджет штата на 2016—2017 гг. включает в себя дополнительное
финансирование II раунда программа за счет средств Фонда защиты
окружающей среды (Environmental Protection Fund)*

*Местные инвестиции поддержат программу «Вперед, Фингер-Лейкс»
("Finger Lakes Forward") — успешного регионального плана действий в
рамках Инициативы по экономическому восстановлению Северных
регионов штата (Upstate Revitalization Initiative), который направлен на
развитие экономики и создание новых возможностей*

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сообщил сегодня о запуске новой программы грантов для повышения устойчивости фермерских хозяйств к изменениям климата (Climate Resilient Farming Grant Program) с финансированием в размере \$1,4 млн, направленной на смягчение воздействия сельскохозяйственной деятельности на окружающую среду и повышение устойчивости фермерских хозяйств в штате Нью-Йорк к изменившимся климатическим условиям. Гранты, о которых было объявлено в ходе «Недели Земли» (Earth Week), поддержат 11 проектов, реализуемых на фермах в пяти регионах и помогут снизить выброс парниковых газов, поддержат экономию электроэнергии и смягчат риск загрязнения воды и почвы ввиду изменения климата.

«Нью-Йорк — национальный лидер в области защиты окружающей среды, а это финансирование позволит развить успех, достигнутый в работе по созданию более чистого, «зеленого» и устойчивого ко внешним воздействиям штата Нью-Йорк, — **заявил губернатор Куомо (Cuomo).** — Эта первая в своем роде программа будет охранять и защищать природные ресурсы Нью-Йорка и

одновременно непрерывно обеспечит силу и жизнестойкость наших ферм на будущие десятилетия».

Программа грантов для повышения устойчивости фермерских хозяйств к изменениям климата (Climate Resilient Farming Grant Program) финансируется из средств созданного штатом Фонда охраны окружающей среды (State's Environmental Protection Fund, EPF). О программе впервые было объявлено в октябре, она стала составной частью созданной губернатором Куомо (Cuomo) Программы перспектив 2015 (Governor Cuomo's 2015 Opportunity Agenda). Бюджет штата Нью-Йорк на 2016—2017 гг. включает в себя дополнительное финансирование из средств EPF, направленное на развитие успехов, достигнутых в первом раунде и окажет поддержку сельскохозяйственным производителям, которые смогут подготовиться к последствиями изменения климата и более успешно справляться с такими проблемами, включая сильные штормовые ливни и периоды засухи.

Окружные районы охраны почвы и вод (County Soil and Water Conservation Districts) получили гранты по поручению фермеров для реализации проектов одной из следующих категорий: организация укрытий для хранилища сельскохозяйственных отходов и организация факельных систем; рациональное водопользование на территории ферм; а также организация систем оздоровления почв. Более подробное описание проектов доступно на сайте:

www.agriculture.ny.gov

Регион Фингер-Лейк (Finger Lakes Region)

- \$429 929 — Район охраны почвы и вод округа Вайоминг (Wyoming County Soil and Water District)
- \$19 955 — Район охраны почвы и вод округа Дженеси (Genesee County Soil and Water District) (2 проекта)
- \$157 160 — Район охраны почвы и вод округа Уэйн (Wayne County Soil and Water District) (2 проекта)

Регион Центрального Нью-Йорка (Central New York Region)

- \$268 350 — Район охраны почвы и вод округа Кортланд (Cortland County Soil and Water District)
- \$102 127 — Район охраны почвы и вод округа Онондага (Onondaga County Soil and Water District) (2 проекта)

Регион Западного Нью-Йорка (Western New York Region)

- \$141 500 — Район охраны почвы и вод округа Эри (Erie County Soil and Water District)

Долина Гудзона (Hudson Valley)

- \$75 000 — Район охраны почвы и вод округа Оранж (Orange County Soil and Water District)

Столичный регион (Capital Region)

- \$26 705 — Район охраны почвы и вод округа Олбани (Albany County Soil and Water District)

Начальник Департамента сельского хозяйства Ричард А. Болл (Richard A. Ball) заявил в связи с этим: «Проекты, которые получают финансирование в рамках этой программы грантов, создадут преимущества, которые выйдут далеко за пределы наших ферм. Они не только позволят растениеводам и производителям более успешно заботиться об окружающей среде — многие из этих проектов также послужат дополнительной защитной прослойкой для наших природных ресурсов при наступлении суровых погодных условий и смягчат воздействие стихии на территориальные сообщества Нью-Йорка».

Председатель Комитета охраны почвы и вод штата Нью-Йорк (New York State Soil and Water Conservation Committee) Дэйл Стейн (Dale Stein) отметил: «Комитет охраны почвы и вод сильно обеспокоен потенциальным воздействием изменения климата на сообщество производителей сельскохозяйственной продукции. Мы гордимся возможностью сотрудничества с нашими партнерами, включая Департамент сельского хозяйства и рынков штата Нью-Йорк (New York State Department of Agriculture and Markets), Корнелльский университет (Cornell University), мелиоративные районы (Soil and Water Conservation Districts), а также эффективные фермерские хозяйства — вместе мы укрепляем нашу базовую стратегию управления природными ресурсами в сельскохозяйственном секторе (Agricultural Environmental Management) и решаем эту важную проблему путем повышения устойчивости ферм на всей территории штата Нью-Йорк к внешним воздействиям и снижения объема их выбросов».

Роберт Симпсон (Robert Simpson), президент CenterState CEO и один из председателей Совета по вопросам экономического развития Центрального Нью-Йорка (Central New York Regional Economic Development Council), заявил: «Созданная губернатором Куомо Программа грантов для повышения устойчивости фермерских хозяйств к изменениям климата (Governor Cuomo's Climate Resilient Farming Grant Program) поддержит и улучшит традиционную для Центрального Нью-Йорка отрасль сельского хозяйства и наши сельские территориальные сообщества, которые представляют собой важный двигатель экономики всего региона в целом. Эти инвестиции чрезвычайно важны для совмещения богатых природных ресурсов нашего региона и инновационных технологий, что позволит укрепить производство молочных продуктов и выращивание фруктов и овощей».

Дин Нортон (Dean Norton), президент Нью-Йоркского фермерского бюро (New York Farm Bureau), добавил: «Фермеры, в силу рода своей деятельности, уделяют первостепенное внимание охране окружающей среды. Эти гранты поддержат подобную работу и помогут решить проблемы, которые могут встать перед фермерами ввиду изменения климата».

Аманда Барбер (Amanda Barber), представительница района охраны почвы и вод округа Кортланд (Cortland County Soil and Water District), заявила: «Эта программа предоставила районам охраны почвы и вод новую возможность в сфере продвижения и реализации методов охраны окружающей среды. Очень привлекательной выглядит перспектива того, что фермеры будут не только охранять окружающую среду, но и повысят устойчивость своих хозяйств перед лицом меняющихся погодных условий».

Грег Маккюрит (Greg McKurith), представитель района охраны почвы и вод округа Вайоминг (Wyoming County Soil and Water District), отметил: «Похоже, что эта протрясающая программа принесет массу преимуществ не только для округа Вайоминг (Wyoming County), но и для всего штата».

Председатель Комитета по сельскому хозяйству (Senate Agriculture Committee) сенатор Патти Ричи (Patty Ritchie) заявила: «Перед фермерами стоит множество проблем, с которыми не сталкиваются владельцы других видов бизнеса, а именно: им приходится приспосабливаться к изменению климата и реагировать на суровые погодные условия. Я рада, что штат Нью-Йорк вновь инвестирует в эту программу, которая не только поддержит наших тяжело трудящихся фермеров, но и укрепит отрасль сельского хозяйства и защитит жизненно важные природные ресурсы».

Член Ассамблеи Билл Мэги (Bill Magee), председатель Комитета по сельскому хозяйству в Ассамблее (Assembly Agriculture Committee), отметил: «Фермеры нашего штата нуждаются в хорошей погоде, хорошей почве, чистом воздухе и воде. Они желают помогать с охраной близлежащих природных ресурсов и защищать самих себя от драматических изменений климата. Эта программа поможет фермерам находить эффективные в финансовом плане способы снижения выброса отходов с ферм, а также снижения воздействия на свои фермы от участвовавших паводков и суровых погодных условий. Я хочу поблагодарить губернатора, начальника Департамента Болла (Ball) и своих коллег в Законодательном собрании за то, что они поддержали это финансирование».

О пилотной программе грантов для повышения устойчивости фермерских хозяйств к изменениям климата (Climate Resilient Farming Grant Program) было впервые объявлено в октябре 2015 года. Несколько дополнительных инициатив, сосредоточенных на решении проблем, связанных с изменением климата, были также представлены в ходе Недели климата в штате Нью-Йорк (New York State's Climate Week), которая проходила с 22 по 29 сентября. В рамках данных инициатив предусмотрено финансирование в размере [\\$175 млн](#), предназначенное для пяти крупномасштабных проектов в сфере экологически чистой энергетики, в частности предполагающих наращивание объемов выработки электроэнергии из возобновляемых источников, финансирование в размере [\\$35 млн](#), которое будет направлено на озеленение и повышение устойчивости к штормовому воздействию береговой линии реки Гарлем (Harlem River) в парке штата Роберто Клементе

(Roberto Clemente State Park), а также [\\$3 млн](#) для проведения конкурса перспективных проектов в сфере производства экологически чистой энергии среди колледжей и университетов в штате Нью-Йорк.

Финансирование программы грантов для повышения устойчивости фермерских хозяйств к изменениям климата (Climate Resilient Farming Grant Program) поступит из средств Фонда защиты окружающей среды Нью-Йорка (Environmental Protection Fund) и будет находиться под управлением Департамента сельского хозяйства и рынков штата Нью-Йорк (New York State Department of Agriculture and Markets).

Ускорение программы «Вперед, Фингер-Лэйкс» (Finger Lakes Forward)

Данные инвестиции дополняют инициативу «Вперед Фингер-Лейкс» (Finger Lakes Forward) — региональную программу действий по обеспечению стабильного экономического роста и развития региона. В настоящее время регион ускоряет реализацию инициативы «Вперед Фингер-Лейкс» (Finger Lakes Forward), благодаря финансированию штата в размере 500 миллионов долларов в рамках инициативы по возрождению Верхнего Нью-Йорка (Upstate Revitalization Initiative), о которой Губернатор Куомо (Cuomo) объявил в 2015 году. Выделенное штатом финансирование в размере 500 миллионов долларов послужит стимулом для частных инвестиций в регион и привлечет свыше 2,5 миллиарда долларов в поддержку до 8 200 новых рабочих мест.

Начиная с 2012 года власти штата уже инвестировали свыше \$3,4 млрд с целью формирования крепкого фундамента для реализации этого плана — инвестирование получили такие ключевые отрасли экономики как фотоника, сельское хозяйство и производство продуктов питания, а также новые производственные технологии.

На сегодня показатели безработицы достигли самого низкого уровня с момента большой рецессии, ставки подоходного налога для физических и юридических лиц были снижены, а предприятия выбирают Рочестер (Rochester), Батавию (Batavia) и Кэнендейгуа (Canandaigua) в качестве городов для своего развития и вложения инвестиций. Более подробная информация о программе «Вперед, Фингер-Лейкс» (Finger Lakes Forward) приведена [здесь](#).

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418